

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: MEWE190

Ice cream trolley - 1900mm - with sink & lighting - for 7x5 Litre ice cream containers



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Ice Cream Trolley 1900mm with Sink and Lighting for 7x5 Litre Ice Cream Containers (MEWE190)

1. General Information

Thank you for choosing the Ice Cream Trolley MEWE190. This product is designed for the safe and efficient display and dispensing of ice cream. Perfect for mobile sales, this trolley is equipped with a sink for hygiene, lighting for visibility, and is compatible with 7x5 litre ice cream containers.

2. Safety Information

- General Safety: Ensure that the trolley is placed on a stable, level surface to prevent tipping.
- Electrical Safety: Please ensure that the electrical installations comply with local regulations. Inspect the power supply before use.
- Hygiene: Clean the trolley regularly to prevent any contamination. Use food-safe cleaning agents.
- Hot Surfaces: Avoid contact with any hot areas (e.g., heating elements) to prevent burns.
- Child Safety: Keep the trolley out of the reach of children when not supervised.
- Transport Safety: Secure the trolley properly when transporting to avoid damage.

3. Product Overview and Specifications

- Model: MEWE190
- Dimensions: 1900mm (L) x 700mm (W) x 900mm (H)
- Weight: XXX kg (please refer to specifications)
- Material: Stainless steel
- Capacity: 7 x 5 litre ice cream containers
- Sink: Integrated washbasin for hygiene
- Lighting: LED lighting for product display
- Power Supply: 220V / 50Hz

4. Setup and Installation

1. Location: Select a dry, level surface that is close to a power outlet.
2. Unpacking: Carefully remove the trolley from its packaging, ensuring not to damage any components.
3. Assembly: Attach any loose parts as per the assembly instructions provided in the package.
4. Connecting Water Supply (if applicable): Connect the sink to a water supply and ensure there are no leaks.
5. Electrical Connection: Plug in the trolley's power cable to an appropriate outlet. Ensure the socket is grounded.
6. Final Checks: Confirm that all connections are secure and check for any obstructions in operation.

5. Operation

- Turning On/Off: Use the main switch located on the trolley to power it on or off.
- Using the Sink: Ensure the water is flowing from the tap before use. Always turn off the tap after use.
- Container Placement: Position up to 7x5 litre ice cream containers in the compartments provided. Ensure they are securely fastened.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: After use, wipe down all surfaces with a damp cloth and food-safe cleaner.
- Deep Cleaning: At least once a week, conduct a thorough clean including the sink and under the containers.
- Check for Wear: Regularly inspect for any damage to electrical components or structural parts.

7. Troubleshooting

- Power Issues: If the trolley does not power on, check the circuit breaker and power connection.
- Water Leaks: Inspect connections to the sink; ensure everything is securely fastened.
- Lighting Failure: If the lights do not work, check the connection and replace any burnt-out bulbs.

8. Disposal

When disposing of the trolley, follow local regulations for electronic waste and materials. Separate metal, plastic, and any electrical components where applicable.

9. Contact

For further assistance, please reach out to our support team:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Ice Cream Trolley. Enjoy your experience!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Eiswagen MEWE190

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Eiswagens MEWE190. Dieser Eiswagen ist für die Verwendung in Gastronomiebetrieben konzipiert und bietet Platz für sieben 5-Liter-Eisbehälter. Er ist ideal für den mobilen Verkauf von Eiscreme und Desserts.

2. Sicherheitsinformationen

- Benutzung: Nur für die vorgesehenen Zwecke verwenden.
- Stromversorgung: Achten Sie darauf, dass der Eiswagen an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose angeschlossen ist.
- Wasseranschluss: Überprüfen Sie die Dichtheit des Wasseranschlusses, um Wasserschäden zu vermeiden.
- Temperatur: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur des Kühlraums zwischen -18°C und -25°C liegt, um die optimale Eiscremequalität zu gewährleisten.
- Reinigung: Vor und nach der Benutzung reinigen, um hygienische Bedingungen zu gewährleisten.
- Kondenswasser: Sorgen Sie dafür, dass das Wasser, das aus dem Gerät austritt, nicht auf den Boden läuft, um Rutschgefahr zu vermeiden.
- Körperliche Unversehrtheit: Halten Sie Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: MEWE190
- Abmessungen: 1900mm x 800mm x 1200mm
- Kapazität: 7 x 5-Liter Eisbehälter
- Material: Edelstahl
- Beleuchtung: LED-Beleuchtung integriert
- Wasseranschluss: Ja, mit Waschbecken
- Rädern: 4 feststellbare Rollen für einfache Mobilität

4. Einrichtung und Installation

- Entpacken Sie den Eiswagen vorsichtig und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- Stellen Sie den Eiswagen auf einer stabilen, ebenen Fläche auf.
- Schließen Sie das Wasser an den Wasseranschluss an und überprüfen Sie auf Undichtigkeiten.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und überprüfen Sie die korrekte Funktion des Kühlsystems.
- Stellen Sie sicher, dass genügend Platz um den Eiswagen vorhanden ist, um eine Belüftung zu gewährleisten.

5. Bedienung

- Füllen Sie die Eisbehälter mit den gewünschten Eiscremes und platzieren Sie sie im Eiswagen.
- Schalten Sie den Kühler ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
- Nutzen Sie die integrierte Beleuchtung für eine attraktive Präsentation Ihrer Produkte.
- Achten Sie darauf, die Hygienevorschriften beim Servieren einzuhalten.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Eiswagen regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Leeren Sie regelmäßig den Wasserablauf und reinigen Sie das Waschbecken.
- Überprüfen Sie die Dichtungen der Eisbehälter und ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- Führen Sie einmal jährlich eine professionelle Wartung des Kühlsystems durch.

7. Fehlersuche

- Problem: Der Kühler kühlt nicht.
Lösung: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Problem: Wasserleitung leckt.
Lösung: Überprüfen Sie die Anschlüsse und ziehen Sie diese nach Bedarf nach.
- Problem: Geräuschentwicklung.
Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Wagen auf einer stabilen Fläche steht.

8. Entsorgung

Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und metallischen Materialien. Entsorgen Sie den Eiswagen gemäß den geltenden Umweltvorschriften, um die Umwelt zu schonen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: IJs Trolley MEWE190

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de IJs Trolley MEWE190. Dit product is ontworpen voor de opslag en distributie van ijs en biedt ruimte voor zeven 5-liter ijscontainers. De trolley is uitgerust met een spoelbak en verlichting voor optimaal gebruiksgemak.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Houd de trolley altijd op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat hij stabiel is om kantelen te voorkomen.
- Elektrische veiligheid: Zorg ervoor dat de voeding aansluit op een goed geaarde stopcontact en gebruik een geschikte verlengkabel indien nodig.
- Hygiëne: Reinig de trolley regelmatig om gezondheidsrisico's te minimaliseren. Volg de richtlijnen voor het schoonmaken van voedingsapparaten.
- Brandveiligheid: Vermijd het gebruik van de trolley in nabijheid van open vuur of andere brandgevaaren.
- Kindveiligheid: Houd kinderen op afstand van de trolley tijdens gebruik om ongelukken te voorkomen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: MEWE190
- Afmetingen: 1900mm (l) x 800mm (b) x 1200mm (h)
- Aantal containers: Geschikt voor 7 x 5 liter ijscontainers
- Materiaal: RVS (roestvrij staal)
- Verlichting: Ingebouwde LED-verlichting
- Spoelbak: Inclusief spoelbak met drainagesysteem
- Wielen: Voorzien van 4 zwenkwielen voor eenvoudige mobiliteit

4. Installatie en Opstelling

1. Locatie selecteren: Kies een vlakke, stabiele ondergrond dichtbij een stroomvoorziening.
2. Plaats de trolley: Verplaats de trolley naar de gekozen locatie.
3. Bevestig de verlichting: Sluit de verlichting aan op het stopcontact.
4. Vul de spoelbak: Vul de spoelbak met schoon water en controleer op lekkages.
5. Controleer stabiliteit: Zorg ervoor dat de trolley stabiel staat voordat u hem gebruikt.

5. Bediening

- Zet de verlichting aan via de schakelaar op de trolley.
- Plaats de ijscontainers in de daarvoor bestemde uitsparingen.
- Gebruik de spoelbak voor het reinigen van schepjes en andere accessoires.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Dagelijkse reiniging: Maak de buitenkant van de trolley schoon met een vochtige doek en milde zeep.
- Spoelbak: Reinig de spoelbak dagelijks en zorg ervoor dat deze altijd schoon en vrij van vuil is.
- Inspectie: Controleer regelmatig de wielen en verbindingen op slijtage en zorg ervoor dat alle onderdelen goed functioneren.

7. Probleemoplossing

- Verlichting werkt niet: Controleer de aansluiting op het stopcontact en vervang de LED-lampen indien nodig.
- Lekkage uit de spoelbak: Controleer alle aansluitingen en dichtingen. Vervang versleten onderdelen.
- Trolley beweegt moeilijk: Controleer of de wielen vrij zijn van vuil en goed draaien.

8. Afvoer

Dit product moet op de juiste wijze worden afgevoerd volgens lokale richtlijnen voor het recyclen van metaal en elektrische onderdelen. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor meer informatie.

9. Contact

Heeft u vragen of problemen? Neem contact met ons op:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Carro de Helados 1900mm con Fregadero y Iluminación para 7x5 litros de Contenedores de Helado MEWE190

1. Información General

Gracias por elegir el Carro de Helados MEWE190. Diseñado para ofrecer una experiencia óptima en la venta de helados, este carro incluye un fregadero integrado y una iluminación atractiva, ideal para ambientes comerciales.

2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales: Este producto debe ser utilizado solo por adultos responsables. Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Uso Adecuado: Solamente use el carro según las especificaciones del fabricante.
- Instalación y Mantenimiento: Asegúrese de seguir todas las instrucciones de instalación y limpieza mencionadas en este manual.
- Conexión Eléctrica: Si el carro tiene componentes eléctricos, asegúrese de que la instalación eléctrica sea realizada por un profesional certificado.
- Manejo de Agua: Evite el contacto de las conexiones eléctricas con el agua.
- Empleo de Productos de Limpieza: Use solo productos de limpieza recomendados para evitar daños al carro.

3. Visión General y Especificaciones

- Dimensiones: 1900mm (ancho) x 800mm (profundidad) x 900mm (altura)
- Material: Acero inoxidable
- Contenedores: Capacidad para 7x5 litros
- Iluminación: LED
- Fregadero: Integrado con grifo

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Seleccione un lugar nivelado y cerca de una toma de corriente eléctrica.
2. Montaje de Ruedas: Si el carro incluye ruedas, instálenlas en la base siguiendo las instrucciones del fabricante.
3. Instalación del Fregadero: Conecte el fregadero a la fuente de agua utilizando la plomería adecuada, asegurándose de que no haya fugas.
4. Conexión Eléctrica: Conecte el carro a la toma eléctrica y verifique que todas las conexiones sean seguras.
5. Verificación Final: Asegúrese de que todos los componentes estén correctamente instalados y en su lugar antes de usar el carro.

5. Operación

- Carga de Contenedores: Llene los contenedores de helado con el sabor deseado y colóquelos en el carro de acuerdo con las instrucciones.
- Encendido de la Iluminación: Encienda los LEDs usando el interruptor correspondiente.
- Uso del Fregadero: Abra el grifo para obtener agua y limpie el área de trabajo según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Diaria: Limpie la superficie con un paño húmedo y productos de limpieza suaves.
- Mantenimiento del Fregadero: Verifique regularmente que no haya obstrucciones en el desagüe.
- Iluminación: Cambie las luces LED según sea necesario.

7. Solución de Problemas

- Problema: La iluminación no enciende.
Solución: Verifique la conexión eléctrica y reemplace las bombillas si es necesario.
- Problema: Fuga de agua en el fregadero.
Solución: Revise las conexiones de plomería y ajuste cualquier conexión suelta.
- Problema: Los contenedores no se enfrían adecuadamente.
Solución: Asegúrese de que el carro esté conectado a una fuente de energía adecuada.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales de residuos, asegurándose de que los componentes eléctricos y metálicos se manejen adecuadamente.

9. Contacto

Para más información o ayuda, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Chariot à Glaces 1900mm avec Évier et Éclairage

Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Chariot à Glaces 1900mm avec évier et éclairage. Ce produit est conçu pour le stockage et la présentation de glaces, tout en offrant une expérience utilisateur optimale. Veuillez lire ce manuel attentivement avant de commencer l'installation et l'utilisation de votre chariot.

Informations de Sécurité

- Électricité: Assurez-vous que le chariot est débranché avant toute manipulation. Ne pas utiliser d'appareils électriques à proximité de l'eau pour éviter les risques d'électrocution.
- Stabilité: Utilisez le chariot sur une surface plane et stable pour éviter tout renversement.
- Chaleur: Éloignez le chariot de toute source de chaleur pour prévenir tout incendie ou dommage au produit.
- Enfants: Ne laissez pas des enfants jouer avec le chariot ou ses composants. Surveillez les enfants lors de l'utilisation du produit.
- Utilisation: Utilisez ce produit uniquement comme prévu, conformément aux spécifications fournies et aux instructions de ce manuel.

Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions: 1900 mm (L) x 700 mm (P) x 1500 mm (H)
- Capacité: Pour 7 conteneurs de 5 litres de glace
- Matériau: Acier inoxydable de haute qualité
- Éclairage: Éclairages LED intégrés pour une meilleure visibilité des produits
- Évier: Intégré pour un nettoyage facile des ustensiles

Installation et Configuration

1. Démontage de l'emballage: Retirez délicatement le chariot de son emballage en veillant à ne pas endommager les composants.
2. Vérification des pièces: Assurez-vous que toutes les pièces énumérées ci-dessous sont présentes :
 - Chariot
 - Connexion d'eau pour l'évier
 - Lumières LED
 - Clé pour serrer les vis
 - Manuel d'instructions
3. Emplacement: Choisissez un emplacement stable et sécuritaire pour le chariot.
4. Connexion d'eau: Raccordez le tuyau d'eau à l'évier selon les instructions du fourni.
5. Installation des lumières: Suivez les instructions pour connecter les lumières LED, en assurant une installation sécurisée.
6. Vérification finale: Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées et que le chariot est de niveau.

Fonctionnement

Pour utiliser efficacement le chariot à glaces :

- Remplissez les conteneurs avec votre choix de glace.
- Allumez les lumières LED pour mettre en valeur vos glaces.
- Utilisez l'évier pour un nettoyage rapide des équipements et des ustensiles.

Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement la surface du chariot avec un chiffon humide et un nettoyant doux.
- Assurez-vous que l'évier est nettoyé après chaque utilisation pour prévenir l'accumulation de résidus.
- Vérifiez les lumières LED pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement et remplacez-les si nécessaire.

Dépannage

- Les lumières ne s'allument pas: Vérifiez la connexion électrique.
- Fuite d'eau: Vérifiez les canalisations et assurez-vous qu'elles sont bien serrées.
- Stabilité du chariot: Si le chariot bascule, ajustez les pieds pour un meilleur équilibre.

Élimination

Lorsque le chariot à glaces arrive en fin de vie, veuillez le recycler conformément aux lois locales sur les déchets. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Consultez votre municipalité pour la collecte des appareils électroménagers.

Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Carrello per Gelato MEWE190

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Carrello per Gelato MEWE190. Questo carrello è progettato per la conservazione e la presentazione di gelato, con una capacità di 7 contenitori da 5 litri, dotato di lavello e illuminazione.

2. Informazioni di Sicurezza

- **Utilizzo Sicuro:** Questo carrello deve essere utilizzato esclusivamente per il trasporto e la conservazione di gelati e dessert freddi.
- **Manipolazione:** Si raccomanda di maneggiare il carrello con cautela e di non sovraccaricare i contenitori.
- **Elettricità:** Assicurarsi che il carrello sia collegato a una presa di corrente conforme alle normative locali. Non utilizzare con cavi danneggiati.
- **Acqua:** Evitare l'accumulo di acqua nella zona elettrica. Mantenere il lavello pulito e asciutto quando non in uso.
- **Pulizia:** Assicurarsi che il carrello sia spento e scollegato prima di procedere con la pulizia.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Dimensioni:** 1900 mm (lunghezza)
- **Capacità:** 7 contenitori da 5 litri
- **Materiale:** Acciaio inossidabile
- **Illuminazione:** Inclusa
- **Lavello:** Incluso
- **Peso:** 85 kg
- **Colore:** Argentato

4. Installazione e Configurazione

- **Posizionamento:** Sistemare il carrello su una superficie piana e stabile.
- **Collegamento:** Collegare il carrello a una presa di corrente che corrisponda ai requisiti di tensione. Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato.
- **Controllo:** Verificare che l'illuminazione funzioni correttamente. Accendere l'alimentazione e testare il funzionamento del lavello.

5. Funzionamento

- **Caricamento:** Rimuovere i coperchi dai contenitori e caricare il gelato nei contenitori. Assicurarsi che i coperchi siano ben fissati una volta chiusi.
- **Illuminazione:** Accendere le luci utilizzando l'interruttore dedicato per una migliore visibilità dei prodotti.
- **Lavello:** Utilizzare il lavello per la pulizia delle attrezzature. Assicurarsi di utilizzare detergenti appropriati.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia Esterna:** Pulire regolarmente con un panno umido e detergenti non abrasivi.
- **Pulizia Interna:** Rimuovere i contenitori e pulire l'interno del carrello. Assicurarsi di asciugare bene.
- **Controlli Periodici:** Verificare periodicamente il funzionamento della funzione elettrica e controllare la presenza di ruggine o danni.

7. Risoluzione dei Problemi

- **Lucidità:** Se le luci non si accendono, controllare il cavo di alimentazione o la presa elettrica.
- **Elettricità:** Se il carrello non si accende, verificare che la spina sia correttamente inserita.
- **Fughe d'acqua:** Se ci sono perdite dal lavello, controllare i tubi di scarico per eventuali ostruzioni.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento del carrello. Alcuni componenti potrebbero essere riciclabili, come il metallo, mentre altri devono essere smaltiti come rifiuti generici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania